

Pirkimo sąlygų 1 priedas

Kauno rajono savivaldybės administracija

PASIŪLYMAS DĖL LAUKO TRENIRUOKLIŲ JONUČIŲ II K., GARLIAVOS APYL. SEN., KAUNO R. ĮRENGIMO DARBŲ IR SUPAPRASTINTO STATYBOS PROJEKTO PARENGIMO VIEŠOJO PIRKIMO

2025-09-04
Vilnius

1 lentelė. Informacija apie tiekėją (pildo tiekėjas)

Tiekėjo arba tiekėjų grupės narių pavadinimas (-ai) (<i>Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai</i>)	UAB „Traidā“
Tiekėjo arba tiekėjų grupės narių juridinio asmens kodas (-ai) (<i>tuo atveju, jei pasiūlymą teikia fizinis asmuo – verslo pažymėjimo Nr. ar pan.</i>), adresas (-ai)	302621293, Rinktinės g. 55, 09207 Vilnius
Tiekėjų grupės narys, atstovaujantis grupei (<i>pildoma, jei pasiūlymą teikia tiekėjų grupė</i>)	–
Asmens, įgalioto bendrauti su perkančiąja organizacija, kontaktinė informacija (vardas, pavardė, tel., el. p. adresai)	Titas Beliūnas, +370 670 98624, titas@miestui.lt

• Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis skelbime apie pirkimą ir pirkimo dokumentuose bei jų paaiškinimuose, papildymuose.

• Patvirtiname, kad visa pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga, atitinka tikrovę ir apima viską, ko reikia visiškam ir tinkamam sutarties vykdymui.

• Mūsų siūlomi Darbai visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

• Teikdami šį pasiūlymą, mes patvirtiname, kad į mūsų siūlomų Darbų kainą įskaičiuoti visi mokesčiai ir tiekėjo išlaidos.

2 lentelė. Informacija apie ūkio subjektus, kurių pajėgumais tiekėjas **remiasi**, kad atitiktų perkančiosios organizacijos keliamus kvalifikacijos reikalavimus (*jeigu tokie reikalavimai keliami*) (*nurodomi ir kvazisubtiekėjai/kvazisubrangovai (specialistai) – fiziniai asmenys, kuriuos ketinama įdarbinti pirkimo laimėjimo atveju*)

(*pildoma, jei tiekėjas pasitelkia kitų ūkio subjektų pajėgumais pagal VPI 49 str.*)

Eil. Nr.	Ūkio subjekto pavadinimas, juridinio asmens kodas, adresai	Įrašyti abi reikalaujamas reikšmes: 1. Sutarties objekto dalies, perduodamos vykdyti ūkio subjektui, aprašymas 2. Ūkio subjektui perduodama pirkimo sutarties dalis % ar Eur pirkimo sutarties kainoje
1.	-	-

3 lentelė. Informacija apie žinomus subtiekejus/subrangovus, kurių pajėgumais (kad atitiktų perkančiosios organizacijos keliamus kvalifikacijos reikalavimus) tiekėjas **nesiremia**, ir jiems perduodama vykdyti pirkimo sutarties dalis

(pildoma, jei tiekėjas pasitelkia subtiekejus/subrangovus, kurių pajėgumais (kvalifikacija) tiekėjas nesiremia)

Eil. Nr.	Subtiekejo/subrangovo pavadinimas, juridinio asmens kodas, adresas	Irašyti abi reikalaujamas reikšmes: 1. Pirkimo sutarties objekto dalies, perduodamos vykdyti subtiekeiui/subrangovui, aprašymas 2. Subtiekeiui/subrangovui perduodama pirkimo sutarties dalis % ar Eur pirkimo sutarties kainoje
1.	-	-

Mes siūlome šiuos Darbus:

4 lentelė. „Pasiūlymo kaina (Veiklų sąrašas)“

Eil. Nr.	Darbų pavadinimai	Kaina Eur be PVM
1.	Lauko treniruoklių Jonučių II k., Garliavos apyl. sen., Kauno r., įrengimo darbai	52050,00
2.	Supaprastintas statybos projektas	4000,00
3.	Elektroninio statybos žurnalo užsakymas (prenumeratos užsakymas, statybos žurnalo pildymas ir saugojimas, po statybos darbų užbaigimo jo pilnas perleidimas Užsakovui)	300,00
4.	Dokumentų reikalingų statybos užbaigimo procedūrai tinkamai įvykdyti parengimas:	
4.1	Statinių kadastrinė byla (jeigu būtina)	100,00
4.2	Žemės sklypo statinių geodezinis kontrolinis planas su užneštais objektais	100,00
4.3	Topografinis planas po statybų integruotas TIIS sistemoje	100,00
4.4	Inžinierinių statinių išpildomosios su TIIS integracija (jei atlikti inžinieriniai darbai)	100,00
4.5	Statybos užbaigimo deklaracija	100,00
4.6	Žemės sklypo ir inventorizacinių bylų įregistravimas Registrų centre	200,00
Bendra pasiūlymo kaina Eur be PVM		57050,00
PVM (21 proc.) suma*		11980,50
Bendra pasiūlymo kaina Eur su PVM		69030,50

Pastabos:

– Tiekėjo pasiūlymo kainoje turi būti įvertinti visi reikiami tiekėjo įrengimai bei mechanizmai Darbams atlikti, montavimas, tiekėjo personalo darbas, medžiagos, montažinės-tvirtinimo medžiagos, priežiūra, paleidimas, derinimas, bandymai (jei tokie reikalingi), netiesioginės išlaidos, tiekėjo mokami mokesčiai, pelnas kartu su galimai numatoma tiekėjo rizika, prievolės ir įsipareigojimai apibrėžti pirkimo sutartyje ar atsirandantys jį vykdant;

– Kainos pasiūlyme nurodomos paliekant du skaitmenis po kablelio;

* Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, jis atitinkamų skilčių nepildo ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemoka:

5 lentelė. Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	Pirkimo sąlygų 4 priedas Deklaracija	1
2.	Pirkimo sąlygų 6 priedas Atliktų darbų sąrašas	2
3.	Rekomendacija	1
4.	ISO 14001 sertifikatas	1

6 lentelė. Ši pasiūlyme nurodyta informacija yra konfidenciali (perkančioji organizacija šios informacijos negali atskleisti tretiesiems asmenims):

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas (rekomenduojama pavadinime vartoti žodį „Konfidencialu“)	Dokumentas yra įkeltas šioje CVP IS pasiūlymo lango eilutėje („Prisegti dokumentai“)
	-	-

Pastaba. Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra pasiūlymo kaina arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.

Atkreipiame dėmesį, kad pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalies nuostatas, perkančioji organizacija raštu pateiktą laimėjusio dalyvio pasiūlymą, raštu sudarytą pirkimo sutartį ir jos pakeitimus, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų informacijos ir duomenų apsaugą reguliuojantiems teisės aktams arba visuomenės interesams, pažeistų teisėtus konkretaus tiekėjo komercinius interesus arba turėtų neigiamą poveikį tiekėjų konkurencijai, ne vėliau kaip per 15 dienų nuo pirkimo sutarties sudarymo ar jų pakeitimo, bet ne vėliau kaip iki pirmojo mokėjimo pagal ją pradžios, skelbia Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje. Prašome konfidencialią informaciją nurodyti aiškiai, pagrįstai, pageidaujama – atskiru (-ais) dokumentu (-ais).

Pasiūlymas galioja 3 (tris) mėnesius.

Pastaba. Jeigu pasiūlymas pasirašomas tiekėjo įgalioto asmens, kartu su pasiūlymu turi būti pateiktas įgaliojimas asmeniui pateikti ir pasirašyti pasiūlymą (ir kitus su pirkimu susijusius dokumentus).

Direktorius

Paulius Kapalinskas

UAB „Traidą“
(tiekėjo pavadinimas)

Perkančiajai organizacijai
Kauno rajono savivaldybės administracijai

**DEKLARACIJA
DĖL ATITIKTIES KELIAMIES REIKALAVIMAMS**

2025-09-04 Nr. 1
(data)
Vilnius

(sudarymo vieta)

Aš, direktorius Paulius Kapalinskas, tvirtinu, kad mano vadovaujama (-as) (atstovaujama (-as)) UAB „Traidą“, dalyvaujanti (-is) (*Kauno rajono savivaldybės administracija*) atliekamame pirkime „**Lauko treniruoklių, Jonučių II k., Garliavos apyl. sen., Kauno r., įrengimo darbų ir supaprastinto statybos projekto parengimo viešasis pirkimas**“ skelbtame CVP IS (<https://viesiejiirkimai.lt>) atitinka visus Pirkimo sąlygų 5 priede 1 lentelėje „Tiekėjo pašalinimo pagrindai“ nustatytus pašalinimo pagrindų nebuvimo reikalavimus ir pirkimo sąlygose 11.10 punkte 2 lentelė „Tiekėjo kvalifikacijos reikalavimai“ ir pirkimo sąlygose 11.11 punkte 3 lentelė „Aplinkos apsaugos vadybos sistemos standartų reikalavimai“ (toliau – Reikalavimai).

Man žinoma, kad, jeigu Perkančioji organizacija nustatytų, kad pateikti duomenys yra neteisingi, UAB „Traidą“, pateiktas pasiūlymas bus nenagrinėjamas ir atmestas.

Jei pagal vertinimo rezultatus pasiūlymas galės būti pripažintas laimėjusiu, pateiksiu Perkančiosios organizacijos nurodytus atitiktį Reikalavimams patvirtinančius dokumentus.

Direktorius
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens
pareigų pavadinimas)



Paulius Kapalinskas
(Vardas ir pavardė)

G-CERTI *certificate*

hereby certifies that

TRAIDA, UAB
TRAIDA, JSC

Trinapolio g. 9A-53, LT-08337 Vilnius, Lietuva
Trinapolio str. 9A-53, LT-08337 Vilnius, Lithuania

meets the Standard Requirements & Scope as following

ISO 14001:2015 *Environmental Management Systems*

Lauko žaidimų aikštelių, sporto, laisvalaikio įrangos, šunų aikštelių, saugios dangos ir kitos miesto infrastruktūros projektavimas, montavimas, priežiūra.

Outdoor playgrounds, sports and leisure equipment, dog parks, safety surfacing and other city infrastructure project design, equipment installation, maintenance.

Certificate No : GKLT-0346-EC

Initial Date : 2022. 09. 22

Expiry Date : 2025. 09. 21

Issue Date : 2022. 09. 22

Valid period : 2022. 09. 22 ~ 2025. 09. 21

Signed for and on behalf of GCERTI
President I.K.Choi



To verify the validity of this certificate please visit : www.gcerti.com
Korea, Seoul, Eunpyeong-gu, Eunpyeong-ro. 88, 15F. Surveillance audits shall be conducted at least once a calendar year, except in recertification years. This is to certify that the Management Systems of this company has been found to conform to the above. If the certified client does not allow surveillance, recertification audits, certificate should be returned to GCERTI. This certificate remains the property of GCERTI and this certificate is recognized by GCERTI.



ATLIKŲ STATYBOS DARBŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Atliktų statybos darbų objekto pavadinimas	Savo įėgomis atliktų darbų vertė (Eur be PVM) per 4 stulpelyje nurodytą (-us) laikotarpį (-ius)*	Darbų atlikimo tikslī data ** (vykdymo pradžia ir pabaiga, nurodant metus, mėnesį, dieną)	Užsakovo identifikavimo duomenys	Užsakovų pažymos (atsiliepimai) apie tinkamai atliktus darbus*** (pridedama/nepridedama)
1	2	3	4	5	6
1.	Sutartis Nr. 2022-06-08/04 „Sporto paskirties statinių Žirmūnų g. 143, Vilniuje paprastasis remontas“, kurios metu įrengti lauko treniruoklių, vaikų žaidimų, krepšinio, tinklinio aikštelės su liejamomis dangomis, futbolo aikštelė su žolės paklojimu ir lauko laisvalaikio įrenginiai	249767,60	2022-06-08 – 2022-06-30	UAB „Svallex“ direktorius Egidijus Zapustas	Pridedama

Pastabos:

* - Nurodoma per 5 stulpelyje nurodytą laikotarpį atliktų darbų vertė Eur be PVM.

- **Darbai, atlikti savo įėgomis** – tai darbai, kuriuos tiekėjas atliko savo įėgomis kaip rangovas, tiekėjų grupės partneris ar subitekėjas, nepasitelkiant trečiųjų subjektų. Tiekėjui, tiekėjų grupės partneriui, ūkio subjektui, kurio pajėgumais tiekėjas remiasi, nedraudžiama remtis sutartimi, kurią jis vykdė ne vienas, bet kartu su kitais ūkio subjektais. Tačiau tokiu atveju turi būti nurodomi būtent konkretaus subjekto, dalyvaujančio viešajame pirkime, atlikti darbai, jų apimtis, vertė, o ne visas vykdytos sutarties objektas.

- Į atliktų statybos darbų vertę **negali būti įskaityta** projektavimo, projekto vykdymo priežiūros paslaugų vertė, jei tos paslaugos buvo atliktos kartu su reikalaujamais statybos darbais.

** - Atliktų statybos darbų sąraše turi būti nurodyti darbai per pastaruosius 5 metus iki pasiūlymo pateikimo galutinio termino pabaigos dienos. Atsižvelgiant į tai, šiame sąraše turi būti nurodytos tikslīos darbų atlikimo (pradžia ir pabaiga) datos.

- Tiekėjas gali teikti informaciją:

1) apie atliktus darbus, kurie pradėti ir baigti vykdyti per paskutinius 5 metus iki pasiūlymo pateikimo galutinio termino pabaigos;

2) apie atliktus darbus, kurie pradėti vykdyti anksčiau nei per paskutinius 5 metus iki pasiūlymo pateikimo galutinio termino pabaigos, tačiau pabaigti vykdyti per paskutinius 5 metus iki pasiūlymo pateikimo galutinio termino pabaigos, tokiu atveju šiame sąraše nurodoma per paskutinius 5 metus iki pasiūlymo pateikimo galutinio termino pabaigos atliktų darbų vertė;

3) apie dar nebaigtų vykdyti sutarčių jau įvykdytas dalis (jau atliktus darbus), tokiu atveju šiame sąraše nurodoma per paskutinius 5 metus iki pasiūlymo pateikimo galutinio termino pabaigos jau atliktų darbų vertė;

*** Sąraše nurodyta informacija turi sutapti su Užsakovų pažymose pateikta informacija apie tiekėjo atliktus darbus.

Direktorius

(Pasirašiusio asmens pareigų pavadinimas)

(Parašas)

Paulius Kapalinskas

(Vardas ir pavardė)